2025/1481

18.7.2025

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2025/1481

tat-18 ta' Lulju 2025

li temenda d-Deċiżjoni (PESK) 2023/2135 dwar miżuri restrittivi fid-dawl ta' attivitajiet li jdgħajfu l-istabbiltà u t-tranżizzjoni politika tas-Sudan

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fid-9 ta' Ottubru 2023, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2023/2135 ([1]).

(2) Fis-27 ta' Novembru 2023, ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà ħareġ dikjarazzjoni f'isem l-Unjoni, li fiha l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha tennew il-kundanna qawwija tagħhom tal-ġlied kontinwu bejn il-Forzi Armati Sudaniżi (SAF) u l-Forzi ta' Appoġġ Rapidu (RSF) u l-milizzji affiljati rispettivi tagħhom. Id-dikjarazzjoni ddeplorat ukoll l-eskalazzjoni drammatika tal-vjolenza u d-dannu irreparabbli li sar għall-ħajja tan-nies fid-Darfur u fil-pajjiż kollu, kif ukoll il-ksur tad-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u tad-dritt umanitarju internazzjonali.

(3) Fid-dawl tal-gravità tas-sitwazzjoni, jenħtieġ li żewġ individwi u żewġ entitajiet jiġu inklużi fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet jew korpi stabbilita fl-Anness tad-Deċiżjoni (PESK) 2023/2135.

(4) Għalhekk, id-Deċiżjoni (PESK) 2023/2135 jenħtieġ li tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deċiżjoni (PESK) 2023/2135 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-jdata tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Lulju 2025.

Għall-Kunsill

Il-President

M. BJERRE

([1]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2023/2135 tad-9 ta' Ottubru 2023 dwar miżuri restrittivi fid-dawl ta' attivitajiet li jdgħajfu l-istabbiltà u t-tranżizzjoni politika tas-Sudan (ĠU L, 2023/2135, 11.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2135/oj).

ANNESS

L-Anness tad-Deċiżjoni (PESK) 2023/2135 huwa emendat kif ġej:

(1) taħt l-intestatura “A. Lista ta’ persuni fiżiċi msemmija fl-Artikolu 1(1) u fl-Artikolu 2(1)”, jiżdiedu l-entrati li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni ta’ identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
“11.	Abu Aqla Mohamed Ahmed KAIKAL	Nazzjonalità: Sudaniża Sess: raġel Funzjoni: Kmandant tal-milizzja affiljata tal-SAF Entitajiet assoċjati: SAF	Abu Aqla Mohamed Ahmed Kaikal huwa Kmandant Militari Sudaniż li serva fil-Forzi ta’ Appoġġ Rapidu (RSF) fl-istat ta’ Jazira fis-Sudan sakemm telaq biex imur mal-Forzi Armati Sudaniżi (SAF) f’Ottubru 2024. F’Diċembru 2023, inħatar mill-RSF bħala Gvernatur tal-istat ta’ Jazira, wara li l-RSF b’mod vjolenti ħadu f’idejhom dik iż-żona. L-RSF huma responsabbli għal attakki fuq bliet u ċentri umanitarji fl-istat ta’ Jazira, li wasslu għal spostament massiv ta’ persuni ċivili, ġuħ, nuqqas ta’ mediċini u impediment tal-għajnuna umanitarja. L-istat ta’ Jazira speċifikament kien ċentru ta’ vjolenza mwettqa mill-RSF matul il-governanza ta’ Kaikal. Għaldaqstant, Abu Aqla Mohamed Ahmed Kaikal huwa responsabbli għal azzjonijiet u politiki li jheddu l-paċi, l-istabbiltà u s-sigurtà tas-Sudan. Barra minn hekk, huwa responsabbli għat-tmexxija ta’ atti fis-Sudan li jikkostitwixxu ksur serju tad-drittijiet tal-bniedem, u għat-tfixkil tat-twassil ta’ assistenza umanitarja fis-Sudan, l-aċċess għaliha u d-distribuzzjoni tagħha.	18.7.2025

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
12.	Hussein BARSHAM	Nazzjonalità: Sudaniża Sess: raġel Funzjoni: Kmandant ta' operazzjonijiet militari tal-RSF Entitajiet assoċjati: RSF; it-tribù ta' Misseria	Hussein Barsham huwa Kmandant ta' Operazzjonijiet Militari tal-Forzi ta' Appoġġ Rapidu (RSF), organizzazzjoni li ġiet akkużata minn organizzazzjonijiet internazzjonali mhux governattivi b'tindif etniku u saħansitra ġenoċidju kontra t-tribù Masalit u gruppi oħra mhux Għarab fid-Darfur. Bħala Kmandant, Hussein Barsham mexxa suldati tal-RSF fil-ħtif tal-ajruport ta' Baleela mill-Forzi Armati Sudaniżi (SAF), u l-ħtif ta' lokalitajiet fl-istat ta' Kordofan tal-Punent, bħal Meiram. Kellu rwol ewlieni fl-operazzjonijiet tal-RSF li rriżultaw f'atroċitajiet tal-massa, inkluż qtil immirat, vjolenza etnika, spostament furzat, u vjolenza kontra persuni ċivili, b'mod partikolari fid-Darfur u reġjuni oħra tas-Sudan milquta minn kunflitti. Taħt il-kmand tiegħu, il-forzi tal-RSF kienu involuti fi qtil tal-massa u atroċitajiet. Barsham kien involut fil-ġlied fir-reġjun ta' Kordofan. Mexxa attakki fuq diversi lokalitajiet u kien preżenti fis-siti ta' atroċitajiet u eżekuzzjonijiet tal-massa mwettqa minn suldati taħt il-kmand tiegħu. Tali atti jikkostitwixxu delitti tal-gwerra. Hussein Barsham huwa għalhekk responsabbli għal azzjonijiet li jheddu l-paċi, l-istabbiltà u s-sigurtà tas-Sudan. Huwa responsabbli wkoll li dgħajjef l-isforzi biex terġa' tibda t-tranżizzjoni politika fis-Sudan u li mexxa jew wettaq atti fis-Sudan li jikkostitwixxu ksur jew abbuż serji tad-drittijiet tal-bniedem jew ksur tad-dritt umanitarju internazzjonali.	18.7.2025";

(2) taħt l-intestatura “B. Lista ta’ persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fl-Artikolu 2(1)”, jiżdiedu l-entrati li ġejjin:

	Isem	Informazzjoni ta’ identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
“7.	Alkhaleej Bank Co Ltd magħruf ukoll bħala: Khaleej Bank; Al Rowad Bank For Development & Investment; Al Rowad Bank For Development And Investment; Al-Khaleej Bank; بنك الخليج	Indirizz: Albaraka Tower, 6th Floor, 1 Al Qasr, Khartoum, Sudan Sit web: https://al-khaleejbank.com/alkhaleej/ Tip ta’ entità: istituzzjoni finanzjarja Numru tar-reġistrazzjoni: SUDAN-EO14098 Post prinċipali tan-negozju: Khartoum, Sudan Individwi jew entitajiet assoċjati: Mustafa Ibrahim ABDEL NABI MOHAMED dežinjat mill-Unjoni fl-24.6.2024; Musa Hamdan Dagalo Musa, ħu l-Kmandant tal-RSF Mohamed Hamdan Dagalo; Shield Protective Solutions Co. Ltd. (Sudan)	Alkhaleej Bank Co Ltd (‘Alkhaleej’) għandu rwol essenzjali fl-isforzi tal-Forzi ta’ Appoġġ Rapidu (RSF) biex jiffinanzjaw l-operazzjonijiet tagħhom, u hekk jikkomplika l-isforzi biex jitwaqqaf il-ġlied fis-Sudan. Alkhaleej huwa fil-biċċa l-kbira tiegħu proprjetà ta’ kumpaniji marbuta ma’ membri tal-familja tal-Kmandant tal-RSF Mohamed Hamdan Dagalo (Hemedti) u huwa għalhekk meqjus bħala li huwa kkontrollat mill-RSF. Qabel u waqt il-gwerra, l-RSF stabbilew networks finanzjarji kumplessi li jużaw profitti min-negozju tagħhom fid-deheb biex jiffinanzjaw armi, pagi u kampanji tal-media, u biex jiksbu appoġġ politiku. Jikkontrolla network ta’ mhux aktar minn 50 kumpanija, inkluż Alkhaleej, li sar finanzjatur ewlieni u f’Marzu 2023 rċieva USD 50 miljun mill-Bank Ċentrali tas-Sudan. Barra minn hekk, Alkhaleej għandu rabtiet bankarji internazzjonali li jippermettu lill-RSF joperaw fis-sistema finanzjarja globali. In-network ta’ Hemedti allegatament huwa s-sid ta’ porzjon sinifikanti ta’ Alkhaleej, b’xi stimi jissuġġerixxu kontroll tal-maġġoranza. L-attivitajiet kummerċjali tal-RSF huma mifruxa fuq diversi setturi, inkluż it-trasport, il-kostruzzjoni, l-agrikoltura, u s-settur bankarju, li jagħmlu lil Hemedti wieħed mill-aktar figuri sinjuri u b’saħħithom tas-Sudan. Alkhaleej għandu rwol kruċjali f’dawk l-operazzjonijiet għax joffri għajnuna finanzjarja diretta jew indiretta lill-RSF. Bħala finanzjatur ewlieni u faċilitatur tal-RSF u tal-attakki u l-azzjonijiet armati tagħhom, Alkhaleej Bank Co Ltd huwa għaldaqstant involut direttament jew indirettament fl-għoti ta’ appoġġ għal azzjonijiet jew politiki li jheddu l-paċi, l-istabbiltà jew is-sigurtà tas-Sudan jew qed jibbenefika minnhom.	18.7.2025

	Isem	Informazzjoni ta' identifikazzjoni	Raġunijiet	Data tal-elenkar
8.	Red Rock Mining Company magħrufa wkoll bħala Red Rock Ltd	Indirizz: Blok 9, Kafory, Khartoum, Sudan Telefon: + 249 1203 47711 Sit web: https://redrockmining.co/contact-us/# Posta elettronika: corporate@redrockmining.net info@redrocksd.com Tip ta' entità: kumpanija tal-minjieri Data tar-reġistrazzjoni: is-sittinijiet Numru tar-reġistrazzjoni: ID tal-grupp: 16463 Post prinċipali tan-negozju: l-Emirati Għarab Magħquda Indirizz: Office 320, Emarat Atrium Building, Business Bay, Dubai, United Arab Emirates Individwi jew entitajiet assoċjati: SMT Engineering	Red Rock Mining Company hija kumpanija tal-estrazzjoni u l-esplorazzjoni tal-minjieri. Il-kumpanija omm tagħha hija SMT Engineering (SMT), li hija soġġetta għal miżuri restrittivi mill-Unjoni, mill-Istati Uniti u mir-Renju Unit. SMT hija azzjonist konġunt ewlieni, flimkien ma' Defense Industries System (DIS), fi tliet kumpaniji involuti fil-produzzjonijiet ta' armi u vetturi għall-Forzi Armati Sudaniżi (SAF). Is-settur tal-minjieri huwa ta' importanza partikolari biex jalimenta l-kunflitt. Iż-żoni tal-estrazzjoni mill-minjieri spiss ikunu marbuta ma' żoni tal-gwerra u jirrappreżentaw siti strateġikament importanti li l-partijiet fil-kunflitt ikunu jridu jikkonkwistaw, u dan iżid il-kompetizzjoni u t-tensjonijiet. Red Rock Mining Company hija preżenti u attiva fis-Sudan. Barra minn hekk għandha konċessjoni qrib al Damazin, li ttieħdet mill-SAF fl-2012. Red Rock Mining Company tipprovdi finanzjament lill-gruppi armati responsabbli għall-kunflitt Sudaniż, bl-aktar mod prominenti lill-SAF. Red Rock Mining Company hija azzjonista, għandha sehem ta' 99 % f'Advanced Mining Works, li hija parti min-network multisettorjali ta' korporazzjonijiet u parteċipazzjonijiet azzjonarji mmexxija mill-kumpanija omm GIAD. Fost affarijiet oħra, GIAD hija involuta fil-produzzjoni ta' armi u vetturi għall-SAF, kif ukoll fil-forniment ta' servizzi. Il-konglomerat GIAD huwa kkontrollat mill-SAF permezz tad-DIS. Għaldaqstant, Red Rock Mining Company hija entità li tipprovdi appoġġ lill-azzjonijiet jew il-politiki li jheddu l-paċi, l-istabbiltà u s-sigurtà tas-Sudan. Hija assoċjata wkoll ma' individwi u entitajiet dežinjati.	18.7.2025".